

Verhaltenskodex

Code of Conduct

Deutsch

Exaktera sowie alle ihre Portfoliofirmen verpflichten sich zur Einhaltung der folgenden grundlegenden Prinzipien und Werte im Umgang mit Beschäftigten, Kunden und Lieferanten, wie auch der Gesellschaft und der Umwelt.

English

Exaktera and all portfolio companies are committed to complying with the following basic principles and values when dealing with employees, customers, suppliers as well as with society and the environment.

Einhaltung der Gesetze

 Wir halten die Gesetze und Rechtsvorschriften der jeweils anwendbaren Rechtsordnungen ein.

Achtung der Grundrechte der Beschäftigten

- Wir fordern die Chancengleichheit und Gleichbehandlung unserer Beschäftigten - ungeachtet ihrer Hautfarbe, ethnischen Herkunft, Nationalität, sozialen Herkunft, etwaiger Behinderung, sexuellen Orientierung, politischen oder religiösen Überzeugung sowie ihres Geschlechts oder Alters.
- Wir respektieren die persönliche Würde, Privatsphäre und Persönlichkeitsrechte jedes Einzelnen
- Wir beschäftigen niemanden gegen seinen Willen und zwingen niemanden zur Arbeit.
- Wir dulden keine inakzeptable Behandlung von Beschäftigten, wie etwa psychische und physische Härte, sowie Belästigungen aller Art.
- Wir dulden kein Verhalten (einschließlich Gesten, Sprache und physische Kontakte), das sexuell, Zwang ausübend, bedrohend, missbräuchlich oder ausnutzend ist.
- Wir sorgen für angemessene Entlohnung und gewährleisten den gesetzlich festgelegten nationalen Mindestlohn.

Legal Compliance

 We comply with the laws of the applicable legal system(s).

Respect for the basic human rights of employees

- We promote equal opportunities for and treatment of our employees irrespective of skin color, race, nationality, social background, disabilities, sexual orientation, political or religious conviction, sex or age.
- We respect the personal dignity, privacy and rights of each individual.
- We refuse to employ or make anyone work against his will
- We do not tolerate any unacceptable treatment of employees, such as mental and physical harshness, or harassment of any kind.
- We prohibit behavior including gestures, language and physical contact, that is sexual, coercive, threatening, abusive or exploitative.
- We provide fair remuneration and to guarantee the applicable national statutory minimum wage.



- Wir halten die gesetzlich festgelegten Arbeits- und Ruhezeiten ein.
- Wir erkennen, soweit rechtlich zulässig, die Vereinigungsfreiheit der Beschäftigten an. Weder bevorzugen noch benachteiligen wir Mitglieder in Arbeitnehmerorganisationen oder Gewerkschaften.
- We comply with the statutory working hours and rest periods.
- To the extent permitted by law, we recognize employees' freedom of association. We neither favor nor discriminate against members of employee organizations or trade unions.

Verbot von Kinderarbeit

• Wir stellen keine Beschäftigten ein, die nicht ein Mindestalter von 15 Jahren vorweisen können.

Prohibition of child labor

We do not hire employees under the age of 15.

Gesundheit und Sicherheit der Beschäftigten

- Wir übernehmen im Arbeitsumfeld Verantwortung für Gesundheit und Sicherheit unserer Beschäftigten.
- Wir treffen bestmögliche Vorsorgemaßnahmen, um Risiken einzudämmen und Unfälle und Berufskrankheiten zu vermeiden bzw. zu verhindern.
- Wir führen Trainings durch und stellen sicher, dass alle Beschäftigten beim Thema Arbeitssicherheit fachkundig sind.
- Wir unterhalten ein angemessenes
 Arbeitssicherheitsmanagementsystem und betreiben
 Betriebliches Gesundheitsmanagement.

Health and safety of employees

- We take responsibility for the health and safety in the work environment of our employees.
- We control hazards and take the best reasonably possible precautionary measures against accidents and occupational diseases.
- We conduct training and ensure that employees are educated in health and safety issues.
- We use a reasonable occupational safety management system and operate company health management.

Verbot von Korruption und Bestechung

 Wir tolerieren keine Form von Korruption oder Bestechung und lassen uns in keiner Weise darauf ein; dies betrifft insbesondere jegliche gesetzeswidrige Zahlungsangebote oder ähnliche Zuwendungen an Regierungsbeamte oder privatwirtschaftliche Gegenparteien, um deren Entscheidungsfindung zu beeinflussen.

Prohibition of corruption and bribery

 We tolerate no form of and not to engage in any form of corruption or bribery, including any payment or other form of benefit conferred on any government official for the purpose of influencing decision making in violation of law.



Fairer Wettbewerb und Kartellrecht

 Wir handeln im Einklang mit den nationalen und internationalen Wettbewerbsgesetzen und beteiligen uns nicht an Preisabsprachen, Aufteilungen von Märkten oder Kunden, Marktabsprachen oder Angebotsabsprachen.

Fair competition and anti-trust laws

• We act in accordance with national and international competition laws and do not participate in price fixing, market or customer allocation, market sharing or bid rigging with competitors.

Umweltschutz

- Wir beachten den Umweltschutz hinsichtlich der gesetzlichen Normen und internationalen Standards.
- Wir minimieren Umweltbelastungen und verbessern kontinuierlich den Umweltschutz.
- Wir bauen ein angemessenes Umweltmanagementsystem auf und unterhalten es.

Environmental protection

- We act in accordance with the applicable statutory and international standards regarding environmental protection.
- We minimize environmental pollution and make continuous improvements in environmental protection.
- We set up and use a reasonable environmental management system.

Vertraulichkeit und Datenschutz

- Wir verarbeiten personenbezogene Daten ausschließlich im Rahmen der geltenden Datenschutzgesetze und stellen sicher, dass diese nur für legitime Zwecke verwendet werden.
- Wir behandeln Geschäftsgeheimnisse vertraulich und schützen diese vor unberechtigter Kenntnisnahme.

Confidentiality and Data Protection

- We only process personal data within the framework of the applicable data protection laws and ensure that it is only used for legitimate purposes.
- We treat business secrets confidentially and protect them from unauthorized access.

Verantwortungsvolle Beschaffung

 Wir ergreifen angemessene Maßnahmen, um die Verwendung von Rohstoffen zu vermeiden, die aus Konflikt- und Risikogebieten stammen und zu Menschenrechtsverletzungen, Korruption oder der Finanzierung von Terrorismus beitragen.

Responsible Sourcing

 We use reasonable efforts in order to avoid the usage of materials, which originate from conflict- or risk-areas und which lead to human rights violations, corruption or contribute to financing of terrorism.

Exportkontrolle

- Wir achten auf die Einhaltung der anwendbaren Vorschriften für den Import und Export von Waren, Dienstleistungen und Informationen.
- Wir machen keine Geschäfte mit Personen oder Unternehmen, die auf für uns geltenden Sanktionslisten aufgeführt sind.

Export control

- We ensure compliance with the applicable regulations for the import and export of goods, services and information
- We do not do business with people or companies on sanctions lists that apply to us.



Lieferkette

- Wir verlangen die Einhaltung der Inhalte dieses Verhaltenskodexes auch durch unsere Lieferanten und Vertriebspartner.
- Wir halten die Grundsätze der Nicht-Diskriminierung beim Umgang mit unseren Lieferanten und Vertriebspartnern ein.

Hinweisgeberschutz

- Wir betreiben ein Hinweisgeberschutzsystem, über das jederzeit der Verdacht von Regel- und Rechtsverstößen gemeldet werden kann.
- Wir gehen jedem eingehenden Hinweis nach und prüfen diesen.

Wir behalten uns vor, bei Änderungen in unserem Compliance-Programm diesen Verhaltenskodex zu ändern.

Supply Chain

- We expect compliance with the terms of this Code of Conduct by our suppliers and sales partners.
- We comply with the principles of nondiscrimination with regard to selection and treatment of suppliers and sales partners.

Whistleblower protection

- We operate a whistleblower protection system through which the suspicion of rule and legal violations can be reported at any time.
- We follow up on every incoming lead and investigate it.

We reserve the right to change this Code of Conduct in the event of changes in our compliance program.

Anerkennung / Einverständnis

• Ich bestätige, dass ich diesen Verhaltenskodex anerkenne und dass ich / wir nach den darin formulierten Grundsätzen handeln.

Recognition / Consent

• I confirm that I / we accept this Code of Conduct and that I / we act in accordance with the principles formulated therein.

18.06.2024	Z-LASER GmbH	a. Gurlingen
Datum Date	Name / Firma Name / Company	Unterschrift Signature